

پنج قانون جدید کتابداری

نوشته: مایکل گورمن^۱

ترجمه: قنیر احمدی^۲

چکیده: نویسنده این مقاله با نگاهی به اصول پنجگانه رانگاناتان به خود جرأت داده است با توجه به عصر حاضر پنج اصل جدیدی را پیشنهاد دهد و به بررسی این اصول جدید پردازد. این اصول جدید عبارتند از:

کتابخانه‌ها به بشریت خدمت می‌کنند؛ همه شکل‌هایی را که توسط آنها دانش مبادله می‌شود مهم شمارید؛ برای گسترش خدمات، هوشیارانه از فن‌آوری استفاده کنند؛ از دسترسی آزادانه به دانش حمایت کنند؛ به گذشته افتخار کنند و آینده را بیافرینند.

کلیدواژه‌ها: پنج اصل کتابداری رانگاناتان، پنج اصل جدید کتابداری، اصول پنجگانه کتابداری، اصول پنجگانه جدید کتابداری

ویراستار AACR2 اعتقاد دارد که اصول فراهم‌آوری و حمایت از دسترسی به اطلاعات، نیاز به تحولی اساسی دارد که از سال ۱۹۹۰ شروع شده است.^{۱۱}

بیش از ۶۰ سال پیش کتابدار بزرگ هندی آس. آر. رانگاناتان پنج اصل علوم کتابداری خود را منتشر کرد. این جملات کوتاه – بدون در نظر گرفتن شکل بیان –

امروزه نیز در همان حد معتبر باقی مانده‌اند. پنج اصل رانگاناتان عبارتند از:

- کتاب برای استفاده است؛
 - کتابها برای همه هستند؛
 - هر کتابی خواننده‌اش در وقت خواننده صرفه‌جویی کنند؛
 - کتابخانه نهادی رو به رشد است.
- با نگرشی به قبل از سال ۱۹۳۱، انسان می‌تواند در این قوانین واقعیت‌هایی را بیند که در کاربرد کتابداری امروز نیز قابل اجرا هستند، همان گونه که در کتابداری فردا نیز قابل اجرا خواهد بود. فرآیند کمک نگارندگی یک کتاب تازه منتشر شده، و با تفکر درباره موضوعات مورد اشاره، به خود جرأت دادم

Michel Gorman^۱

۲ کارشناس ارشد علوم کتابداری و اطلاع‌رسانی سازمان صدا و سیما

افسانه‌های زیادی با به کارگیری فن‌آوری الکترونیکی از جمله "مرگ کتاب"، "جامعه بدون کاغذ" و دیگر رؤیاها و کابوس‌ها برخاسته است. واقعیت در این نهفته است که همه اشکال ارتباط بطور کلی بر آن بوده است که هر رساننده‌ای بتواند بر فضای و زمان غلبه کند، باید پیذریم که در آینده کتابخانه از انواع وسائل انتقال دهنده دانش و اطلاعات استفاده خواهد کرد و در واقع ابزارهای ارتباطی را که در ابداع تاریخی مؤثر هستند را مطالعه خواهد کرد.

هر ابزار جدید ارتباطی، افزایش و تکمیل همه ابزارهای قبلی است. به ظاهر این مرحله چاره‌ناپذیری است، با وجود آنکه حقیقتاً هر ابزار جدیدی متأثر از پیشگویی‌هایی است که شکل‌های قبلی را از صحته بیرون می‌کنند و بدون هیچ دلیلی به چاپ کاغذ، تصاویر روی فیلم یا شیارهای روی دیسک‌ها و به پیشنهادهای فن‌آورانه دیگری که بر مبنای استفاده اختیاری انجام می‌شود ارتباط دارد. نکته در اینجاست، اما جایگزینی چاپ کاغذی و غیره هنگامی که فن‌آوری جدید تأثیر کمتری بر هزینه زیاد یا وضع نامساعد دیگر داشته باشد، بهترین رویکرد برای کتابخانه‌های آینده در این اصل سودمندی آن است.

برای گسترش خدمات، هوشیارانه از فن‌آوری استفاده کنید

فن‌آوری یک تقسیم‌بندی غلط را که برای خیلی از کتابداران اهمیت دارد، به وجود آورده است. اگر چه تقریباً این ذهنیت غلط در حال بر جیدن است. چون یک شخص نمی‌تواند تغییرات و بهبود در کارها و یا یک نوآوری بی‌روح را انتخاب کند. پیشرفت در کتابداری با استفاده از فن‌آوری و ابزار ارتباطی جدید در برنامه‌ها و خدمات موجود

پنج قانون جدید کتابداری تدوین کنم که تفسیر دوباره‌ای از اصول رانگناناتان در بافت کتابخانه‌های امروز و کتابخانه‌های احتمالی آینده باشند من این قوانین را در کمال تواضع پیشنهاد می‌کنم که بر دوش غول حرفه ما استوار است.

کتابخانه‌ها به بشریت خدمت می‌کنند

الخلق برجسته کتابداری خدمت به اشخاص، اجتماع و بطور کلی جامعه است. منظور من از "خدمت" کمک به اعمال شخصی و تقویت امیال زیاد نوع بشر است. فراتر از آن خدمات کتابداری به یک کیفیتی از دقت، مطابق رفتار خودزیستی و برای تفوق جستن به انتظارات استفاده کنندگان کتابخانه توجه دارد. پاسخ به این سؤال "چگونه تغییرات خدمت به وجود خواهد آورد تا کتابخانه بهتری ارائه دهد؟" یک تحلیل اثربخش مهم است.

انگیزش السازم روانشناسی سرویس به استفاده کنندگان دارای منش‌های موفقیت‌آمیز ریشه‌داری در کتابداری است و پاداش معنوی آن خیلی زیاد می‌باشد. به قول "لی فینکر" مربی کتابداری "ما باید انگیزش با شکوه‌ی را در نوع دوستی مان برای شخصی که دارای روحیه معنوی وابسته به روانشناسی پسندیده‌ای است" پیذریم. جنبه دیگر این قانون تأکیدش بر بشریت است. وظیفه ما روی جستجوهای منحصر به فرد از واقعیت‌ها برای اهداف وسیع تر تمایلات فرهنگی است.

همه شکل‌هایی را که به توسط آنها دانش مبادله می‌شود مهم شمارید



از دسترسی آزادانه به دانش حمایت کنید
دو تا از ارزش‌های توسعه‌یافته به وسیله "لی فینکر"
بیان شده درخواست یک رکورد و مسؤولیت داشتن
نسبت به کتابخانه همچون یک مؤسسه که ارزش‌های
وابسته به حکومتی و پیشکاری است.

نسل آینده خواهد دانست که ما فقط نگهداری و
محافظت کردیم. این یک مسؤولیت سنتی است و
یک شخص باید اهمیت همه کتابخانه‌ها را بداند. در
بی‌آن، ستودن ما از نگهداری و محافظت، آزادی
فکر، برای مواد امروزی باید ادامه داشته باشد. با این
وجود، این یادداشت‌ها اجازه خواهد داد که
پیشنهادهایی از گذشته ظاهر شوند که نوعی ممیزی و
سانسور هستند.

کتابخانه‌ها، آرشیوی از دستاوردهای بشری و
مجموعه داشت قرون و عصرها هستند، این قانون
 مهمی است که باید اول از همه هر تغییر فن‌آورانه را
در نظر بگیرند. کتابخانه‌ها، مرکزی برای آزادی
اجتماعی، سیاسی و معنوی هستند یک جامعه واقعاً
آزاد بدون کتابخانه‌هایی که آزادانه برای همه در
دسترس باشند، مجموعه‌ای ضد و نقیض است. یک
جامعه با کتابخانه سانسور شده، جامعه‌ای است که به
درد حکومت ستمگر می‌خورد به همین دلیل
کتابخانه‌ها باید پیشنهادهای تمامی جوامع و اجتماع را
نگهداری کنند و این پیشنهادها را برای همه نسل‌های
بعدی قابل دسترس سازند.

به گذشته افتخار کنید و آینده را بیافرینید
ما در عصری زندگی می‌کنیم که مقدار کمی از آن
شناخته شده است و برای آگاهی رساندن به اعمال

بطور کامل موقیت آمیز بوده است. کتابداران گاهی
اوقات پذیرش کمتری در هر ابداع جدیدی داشته‌اند.
برای استفاده آگاهانه از فن‌آوری پیجیده و برای حل
مشکلاتی که ترجیحاً در استفاده از فن‌آوری جدید
برمبنای اثربخشی - هزینه و کارآیی - هزینه سنجیده
می‌شوند، پاسخ‌هایی را جستجو می‌کنند.

فراتر از اینها، برحسب خدمات انواع ابداع‌های
پیشنهاد شده و تجدیدنظر شده روی برنامه‌ها و
خدمات به استفاده کنندگان برحسب کارهایی در
جریانی که در حال ماضی شدن هستند، ترجیحاً به
صورت ماضی این طوری که شخص می‌خواهد تأثیر
می‌گذارد.

فهرست‌های پیوسته نسبت به کارت و
فهرست‌های میکروفرم بهتر هستند. شبکه خدمات
نمایه‌سازی و چکیده‌نویسی نسبت به فهرست‌های
چایی دارای ثبات بهتری هستند؛ بدون هیچ
چشمداشتی کتابخانه‌های مدرن باید امانت
الکترونیکی، فراهم‌آوری و کنترل بر نظام‌ها داشته
باشند و باید دستیابی به آنها به وسیله ابزار یا وسائل
دیگری، برای دنبای داده‌های رقیعی و عواملی از انواع
(عددی، کتابخانه‌ای، تصویری و متنی) فراهم گردد.
برای روش تر شدن قوانین مربوط به ارتباطات
الکترونیکی و ارتباطات غیرالکترونیکی، بهترین روش
برای نگهداری و دستیابی به داده‌های کوچک،
بسته‌های مجرای متنی، عددی و اطلاعات دیداری
(مانند چیزهایی که در خیلی از آثار مرجع یافت
می‌شود) است. هر یک از رسانه‌های دیگر،
حوزه‌هایی دارند که بهترین آن، به خصوص نشر
کاغذی سرآمد رسانه‌ها برای دانش ارتباطات جمعی
برای خواندن، نگهداری و حفاظت است.



زمان حاضر به کار نمی‌رود. هر شخص می‌تواند تأثیرات بد آن را روی جامعه، سیاست‌ها و زندگی روزانه که نادیده پنداشته‌اند، ببیند. با توجه به اظهارات مشهور "جرج سانتیاناس"، "کسانی که از گذشته درس نمی‌گیرند محکوم به تکرار آن هستند، هیچ کس نباید به چیزهای قدیمی بپیوندد فقط به خاطر اینکه آنها قدیمی هستند و هیچ شخص نباید به چیزهای گذشته به خاطر اینکه آنها قدیمی هستند، بپیوند. بی توجه باشد.

کتابخانه‌های آینده نه فقط باید بهترین حافظ گذشته باشند، همچنین یک حسی از تاریخ کتابخانه‌ها و ارتباطات بشری باید باشند. بدون اینها، کتابخانه واکنش کامل از چیزی خواهد شد که از آن به بعد گاهی اوقات مفید بوده و گاهی اوقات مفید نیستند، اما هرگز مرکزی برای جوامع بشری نخواهد شد. به خاطر ارزش تاریخی و ارزش‌های بادوام داشت و استمرار رسالت ما، کتابخانه هرگز نابود نخواهد شد. در بی این بیان، زمان آینده در زمان گذشته ادامه خواهد داشت تا آنجایی که باید برای مبارزه با نوآوری، مورد پستد باشد، اما کتابخانه به یک ترکیب معقولی از گذشته و آینده و با هوشیاری، به روش بدون احساس و عاطفه نیاز دارد.

پنال جامع علوم انسانی

منابع

1. Gorman, Michel. "*Five new laws of librarianship*". American libraries September 1995.